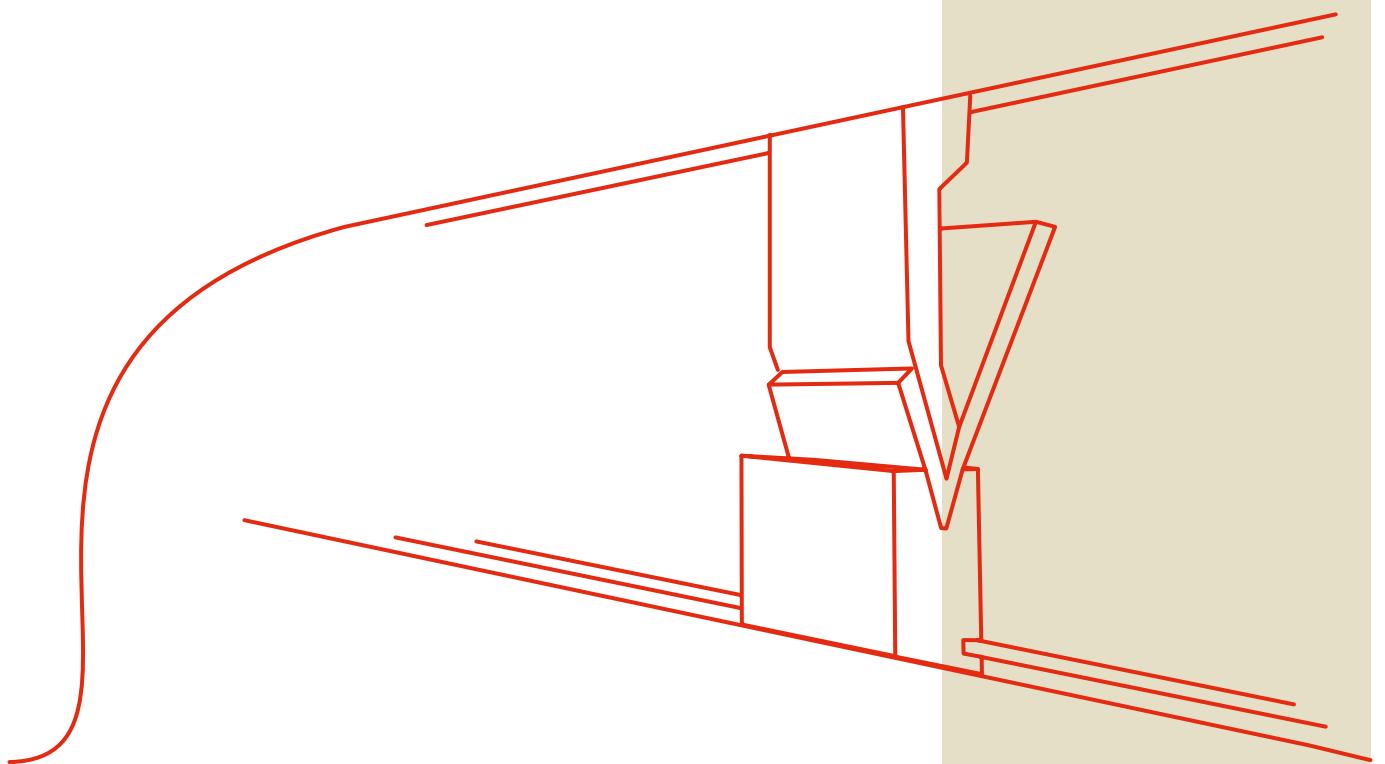


Bystronic



Pliage

Your best choice.

bystronic.com

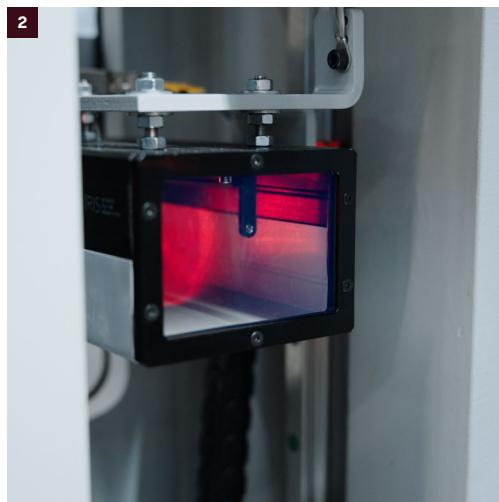


ByBend Star 120

Votre solution compacte pour le pliage – rapide, puissante, à rendement énergétique optimisé

Avantages pour l'utilisateur

- Débit de pièces pliées élevé: La ByBend Star 120 travaille très vite et, grâce à des temps de cycle considérablement réduits, minimise les coûts de pliage en particulier pour les pièces de petite et de moyenne taille
- Flexibilité maximale: Le pliage des pièces de petite à moyenne taille, dans des épaisseurs de tôles les plus diverses ainsi que dans des matériaux des classes de résistance les plus élevées, est plus simple que jamais
- Machine compacte: Optimisez l'espace dans vos ateliers de fabrication. La ByBend Star 120 a un encombrement au sol minimal
- Durablement efficace: Grâce à la servocommande hydraulique à rendement énergétique optimisé, vous économisez jusqu'à 30 % d'énergie et obtenez en revanche un accroissement de vitesse de 20 %
- Démarrage rapide: Avec la fonction «LAMS» (Laser Angle Measuring System), vous obtenez un résultat de pliage parfait dès la première pièce
- Facilité d'utilisation: Épargnez-vous les mesures d'angle de pliage fastidieuses – grâce à la fonction «FastBend Plus». Réduisez également les temps de changements d'équipement et démarrez immédiatement le pliage



- 1 Garantie d'obtenir le meilleur résultat de pliage – dès la première pièce
- 2 «FastBend Plus»: lancez le pliage immédiatement avec assurance
- 3 Des résultats précis grâce au LAMS (Laser Angle Measuring System)
- 4 Une programmation des plus simples grâce à BySoft Cell Control Bend



ByBend Star 120

Force de pliage	1 200 kN
Longueur de pliage	2 050 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	610 mm
Course standard	300 mm
Course de travail max. selon l'axe Y	10 mm/s



ByBend Star 40/80

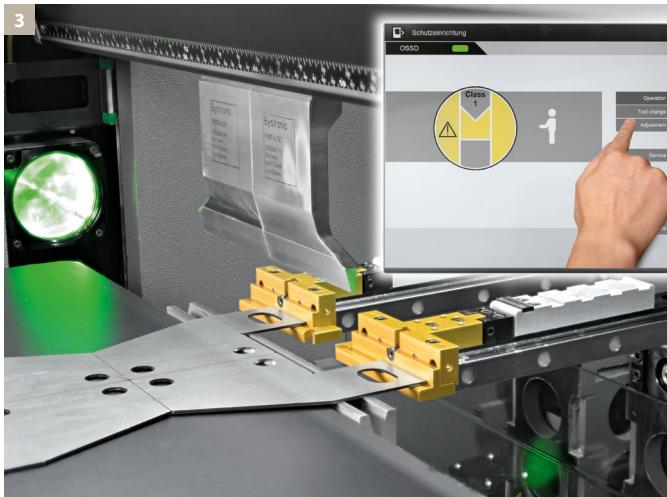
Le miracle du pliage mobile. La machine ultra rapide compacte pour des pièces à plier petites et moyennes

Avantages pour l'utilisateur

- Usage mobile: La ByBend Star 40 tout comme la ByBend Star 80 peuvent être déplacées sans effort jusqu'au lieu d'utilisation et sont prêtes à fonctionner en moins de 5 minutes
- Compacité: Une force de pliage pouvant atteindre 80 tonnes et une longueur de pliage de 1,5 mètre – tout cela avec un encombrement de moins de 6 mètres carrés
- Cadence élevée: Le châssis compact est garant d'une dynamique optimisée et permet d'atteindre des vitesses de pliage jusqu'à 25 millimètres par seconde avec une qualité de pliage maximale
- Consommation d'énergie réduite: L'efficacité énergétique est imbattable: grâce aux systèmes Dynamic Drive System (DDS), Energy Saver et au mécanisme Stop & Start automatique
- Manutention confortable: La conception ergonomique, la possibilité d'adaptation de l'environnement de travail selon les besoins individuels et le logiciel intuitif assurent un confort d'utilisation optimal



- 1 Vitesse de processus maximale
- 2 Environnement de travail personnalisable
- 3 Système de sécurité Fast Bend
- 4 Déclenchement de course optique
- 5 Moniteur réglable



	ByBend Star 40	ByBend Star 80
Force de pliage	400 kN	800 kN
Longueur de pliage	1 030 mm	1 530 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	515 mm	515 mm
Course standard	200 mm	200 mm
Déplacement rapide max. selon l'axe Y	250 mm/s	250 mm/s
Course de travail max. selon l'axe Y	25 mm/s	25 mm/s



Xpert Pro

Technologie de pliage répondant aux plus hautes exigences de vitesse de traitement et de flexibilité

Avantages pour l'utilisateur

- Flexibilité et performances maximales. Des configurations flexibles assorties de nombreuses options de performance peuvent être sélectionnées suivant les exigences et le domaine d'application
- Précision de pliage élevée et constante. Le bombage dynamique et le système de référence de la pression de pressage breveté du Xpert Pro permettent une répétitivité maximale dans le pliage
- La précision dès la première pièce. Les fonctions d'assistance intelligentes telles que le générateur de courbes de pliage et le système de mesure d'angle LAMS assurent un résultat de pliage d'une extrême précision, en quelques étapes seulement
- Confort d'utilisation maximal et procédé transparent grâce à l'interface utilisateur intuitive BySoft Cell Control Bend. Toutes les informations nécessaires au traitement rapide des commandes unitaires tout comme des listes de tâches complexes apparaissent sur un écran tactile
- Programmation hors ligne confortable des commandes de pliage. Les données peuvent ensuite être facilement importées dans BySoft Cell Control Bend, sans interrompre la production en cours



- 1 Bombage hydrodynamique
- 2 Laser ligne de pliage amovible
- 3 Guidage optique du process de pliage
- 4 Tablet Control
- 5 Auxiliaires de pliage
- 6 Système de mesure d'angle avec correction automatique
- 7 PartID (identification des pièces)

Vitesse de process

Modèle précédent



Classic Edition



Performance Edition



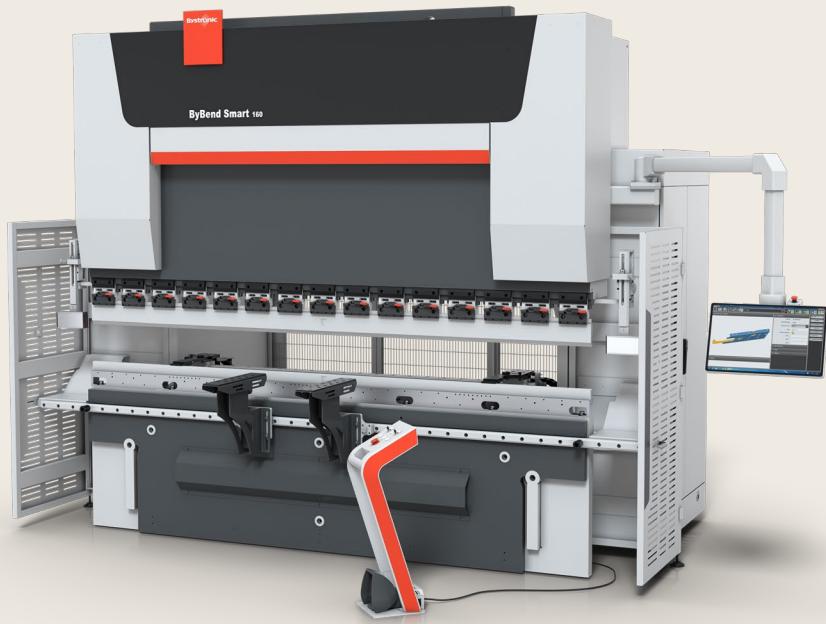
Dynamic Edition



	Xpert Pro Extended 100/3100	Xpert Pro 100/3100	Xpert Pro Extended 150/3100	Xpert Pro 150/3100	Xpert Pro Extended 200/3100	Xpert Pro 200/3100
Force de pliage	1 000 kN	1 000 kN	1 500 kN	1 500 kN	2 000 kN	2 000 kN
Longueur de pliage	3 100 mm	3 100 mm	3 100 mm	3 100 mm	3 100 mm	3 100 mm
Course standard	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm

	Xpert Pro Extended 200/4300	Xpert Pro 200/4300	Xpert Pro Extended 250/3100	Xpert Pro 250/3100	Xpert Pro Extended 250/4300	Xpert Pro 250/4300
Force de pliage	2 000 kN	2 000 kN	2 500 kN	2 500 kN	2 500 kN	2 500 kN
Longueur de pliage	4 300 mm	4 300 mm	3 100 mm	3 100 mm	4 300 mm	4 300 mm
Course standard	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm

	Xpert Pro Extended 320/3100	Xpert Pro 320/3100	Xpert Pro Extended 320/4300	Xpert Pro 320/4300
Force de pliage	3 200 kN	3 200 kN	3 200 kN	3 200 kN
Longueur de pliage	3 100 mm	3 100 mm	4 300 mm	4 300 mm
Course standard	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm



ByBend Smart

Prestations de pliage hautes exigences qui surpassent vos attentes en matière de productivité et de flexibilité à des conditions attractives.

Avantages pour l'utilisateur

- Excellentes prestations de pliage actuelles et futures.
- Accès rapide à la technologie de pliage de classe mondiale.
- Qualité suisse à des conditions attractives.
- Pack d'options flexible et adaptable pour répondre à vos exigences de productivité et de flexibilité les plus poussées.
- Commande ultra-moderne et programmation hors ligne conviviale.
- Savoir-faire exhaustif. Pour l'usinage de tôles, bénéficiez de l'expérience de Bystronic en matière de technologie de pliage.
- Processus rationalisés. Les solutions logicielles Bystronic et l'interface OPC-UA permettent d'intégrer ByBend Smart de manière optimale dans votre environnement de production.



- 1 Ouverture libre et course plus grandes: la ByBend Smart permet d'utiliser des systèmes d'outils plus hauts. Des surfaces plus longues peuvent ainsi être usinées.
- 2 La nouveauté réside dans les aides au pliage dynamiques. D'une capacité chacune de 100 kilogrammes, elles constituent l'option idéale pour soulager physiquement l'opérateur de la machine dans ses tâches quotidiennes.
- 3 Pour un changement d'outils plus rapide: le système à serrage rapide RF-A Pro augmente la vitesse du processus en cas de commandes de pliage avec changements d'outils fréquents. (En option)
- 4 Tout sur un même écran tactile: les utilisateurs commandent l'ensemble du processus de pliage en quelques effleurements à partir d'un écran tactile de 22 pouces.

	ByBend Smart 100/3100	ByBend Smart 160/3100	ByBend Smart 160/4100	ByBend Smart 225/3100	ByBend Smart 225/4100	ByBend Smart 300/3100	ByBend Smart 300/4100
Force de pliage	1 000 kN	1 600 kN	1 600 kN	2 250 kN	2 250 kN	3 000 kN	3 000 kN
Longueur de pliage	3 100 mm	3 100 mm	4 100 mm	3 100 mm	4 100 mm	3 100 mm	4 100 mm
Distance tablier inférieur/ supérieur	580 mm						
Course standard	300 mm						
Course de travail max. selon l'axe Y	16 mm/s	13 mm/s	13 mm/s	13 mm/s	13 mm/s	9 mm/s	9 mm/s
Déplacement rapide max. selon l'axe Y	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	180 mm/s	180 mm/s	120 mm/s	120 mm/s

ByBend Star 120

Caractéristiques techniques



ByBend Star
120

Longueur	2 670 mm
Largeur	1 905 mm
Hauteur	2 850 mm
Force de pliage	1 200 kN
Longueur de pliage	2 050 mm
Course standard	300 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	610 mm
Distance entre les montants latéraux	2 050 mm
Largeur de la table	80 mm
Largeur de table (T12)	84 mm
Largeur de table (T13)	110 mm
Déplacement rapide max. selon l'axe Y en High Speed	280 mm/s
Course de travail max. selon l'axe Y	10 mm/s
Jusqu'à la course max. selon l'axe Y en High Speed	25 mm/s
Jusqu'à la course max. selon l'axe Y pour le mode robot High Speed	25 mm/s
Capacité d'huile	150 l
Puissance absorbée (Dynamic edition)	23 kW
Poids	12,5 t
Encombrement recommandé env. (longueur)	4 000 mm
Encombrement recommandé env. (hauteur)	4 000 mm
Encombrement recommandé env. (largeur)	3 100 mm

Sous réserve de modifications de dimensions, de conception et d'équipement. Certifié ISO 9001.

Les caractéristiques techniques peuvent différer selon les pays, les normes de sécurité en vigueur et les variantes d'équipement de machine choisies.

ByBend Star 40/80

Caractéristiques techniques





	ByBend Star 40	ByBend Star 80
Longueur	1 520 mm	2 050 mm
Largeur	1 385 mm	1 385 mm
Hauteur	2 335 mm	2 540 mm
Force de pliage	400 kN	800 kN
Longueur de pliage	1 030 mm	1 530 mm
Course standard	200 mm	200 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	515 mm	515 mm
Distance entre les montants latéraux	1 060 mm	1 570 mm
Largeur de la table	60 mm	60 mm
Course de butée max. en X	500 mm	500 mm
Course selon l'axe X	300 mm	300 mm
Course selon l'axe R	100 mm	100 mm
Course selon l'axe Z	955 mm	1 455 mm
Vitesse de positionnement de l'axe Z	2 000 mm/s	2 000 mm/s
Déplacement rapide max. selon l'axe Y	275 mm/s	275 mm/s
Course de travail max. selon l'axe Y	30 mm/s	30 mm/s
Précision de l'axe Y	0,004 mm	0,004 mm
Capacité d'huile	100 l	200 l
Puissance du moteur principal	7,5 kW	15 kW
Poids	4 t	6,5 t

Sous réserve de modifications de dimensions, de conception et d'équipement. Certifié ISO 9001.

Les caractéristiques techniques peuvent différer selon les pays, les normes de sécurité en vigueur et les variantes d'équipement de machine choisies.

Xpert Pro

Caractéristiques techniques





	Xpert Pro Extended 100/3100	Xpert Pro 100/3100	Xpert Pro Extended 150/3100	Xpert Pro 150/3100	Xpert Pro Extended 200/3100	Xpert Pro 200/3100
Longueur	4 180 mm	4 180 mm	4 180 mm	4 180 mm	4 240 mm	4 240 mm
Largeur	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm
Hauteur	3 420 mm	2 820 mm	3 420 mm	2 820 mm	3 660 mm	3 060 mm
Force de pliage	1 000 kN	1 000 kN	1 500 kN	1 500 kN	2 000 kN	2 000 kN
Longueur de pliage	3 100 mm	3 100 mm	3 100 mm	3 100 mm	3 100 mm	3 100 mm
Course standard	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm
Distance entre les montants latéraux	2 750 mm	2 750 mm	2 750 mm	2 750 mm	2 750 mm	2 750 mm
Profondeur du col de cygne	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm
Largeur de la table	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm
Course de butée max. en X (2/4/5 axes)	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm
Course selon l'axe X (2/4/5 axes)	600 mm	600 mm	600 mm	600 mm	600 mm	600 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe X (2/4/5/6 axes)	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s
Précision de l'axe X (2/4/5 axes)	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm
Course selon l'axe R (2/4/5 axes)	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe R (2/4/5 axes)	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s
Précision de l'axe R (2/4/5 axes)	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm
Course selon l'axe Z	1 900 mm	1 900 mm	1 900 mm	1 900 mm	1 900 mm	1 900 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe Z (4/5 axes)	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s
Vitesse max. de positionnement de l'axe Z (6 axes)	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s
Précision de l'axe Z (4/5 axes)	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm
Précision de l'axe Y	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm
Capacité d'huile	300 l	300 l	300 l	300 l	450 l	450 l
Puissance absorbée (Classic, Performance edition)	15 kW	15 kW	19 kW	19 kW	22 kW	22 kW
Puissance absorbée (Dynamic edition)	19 kW	19 kW	22 kW	22 kW	26 kW	26 kW
Poids	13,2 t	12,2 t	13,2 t	12,2 t	19,3 t	17,3 t
Encombrement recommandé env. (longueur)	6 000 mm	6 000 mm	6 000 mm	6 000 mm	6 000 mm	6 000 mm
Encombrement recommandé env. (largeur)	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm
Encombrement recommandé env. (hauteur)	4 000 mm	3 400 mm	4 000 mm	3 400 mm	4 100 mm	3 500 mm

Sous réserve de modifications de dimensions, de conception et d'équipement. Certifié ISO 9001.

Les caractéristiques techniques peuvent différer selon les pays, les normes de sécurité en vigueur et les variantes d'équipement de machine choisies.



	Xpert Pro Extended 200/4300	Xpert Pro 200/4300	Xpert Pro Extended 250/3100	Xpert Pro 250/3100	Xpert Pro Extended 250/4300	Xpert Pro 250/4300
Longueur	5 240 mm	5 240 mm	4 240 mm	4 240 mm	5 240 mm	5 240 mm
Largeur	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm
Hauteur	3 660 mm	3 060 mm	3 660 mm	3 060 mm	3 660 mm	3 060 mm
Force de pliage	2 000 kN	2 000 kN	2 500 kN	2 500 kN	2 500 kN	2 500 kN
Longueur de pliage	4 300 mm	4 300 mm	3 100 mm	3 100 mm	4 300 mm	4 300 mm
Course standard	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm
Distance entre les montants latéraux	3 750 mm	3 750 mm	2 750 mm	2 750 mm	3 750 mm	3 750 mm
Profondeur du col de cygne	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm
Largeur de la table	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm
Course de butée max. en X (2/4/5 axes)	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm
Course selon l'axe X (2/4/5 axes)	600 mm	600 mm	600 mm	600 mm	600 mm	600 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe X (2/4/5/6 axes)	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s
Précision de l'axe X (2/4/5 axes)	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm
Course selon l'axe R (2/4/5 axes)	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe R (2/4/5 axes)	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s
Précision de l'axe R (2/4/5 axes)	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm
Course selon l'axe Z	2 900 mm	2 900 mm	1 900 mm	1 900 mm	2 900 mm	2 900 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe Z (4/5 axes)	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s
Vitesse max. de positionnement de l'axe Z (6 axes)	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s
Précision de l'axe Z (4/5 axes)	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm
Précision de l'axe Y	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm
Capacité d'huile	450 l	450 l	450 l	450 l	450 l	450 l
Puissance absorbée (Classic, Performance edition)	22 kW	22 kW	26 kW	26 kW	26 kW	26 kW
Puissance absorbée (Dynamic edition)	26 kW	26 kW	34 kW	34 kW	34 kW	34 kW
Poids	22,3 t	20,3 t	19,3 t	17,3 t	22,3 t	20,3 t
Encombrement recommandé env. (longueur)	7 000 mm	7 000 mm	6 000 mm	6 000 mm	7 000 mm	7 000 mm
Encombrement recommandé env. (largeur)	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm
Encombrement recommandé env. (hauteur)	4 200 mm	3 600 mm	4 100 mm	3 500 mm	4 200 mm	3 600 mm

Sous réserve de modifications de dimensions, de conception et d'équipement. Certifié ISO 9001.

Les caractéristiques techniques peuvent différer selon les pays, les normes de sécurité en vigueur et les variantes d'équipement de machine choisies.



	Xpert Pro Extended 320/3100	Xpert Pro 320/3100	Xpert Pro Extended 320/4300	Xpert Pro 320/4300
Longueur	4 260 mm	4 260 mm	5 260 mm	5 260 mm
Largeur	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm	2 000 mm
Hauteur	3 750 mm	3 150 mm	3 750 mm	3 170 mm
Force de pliage	3 200 kN	3 200 kN	3 200 kN	3 200 kN
Longueur de pliage	3 100 mm	3 100 mm	4 300 mm	4 300 mm
Course standard	450 mm	250 mm	450 mm	250 mm
Distance tablier inférieur/supérieur	840 mm	640 mm	840 mm	640 mm
Distance entre les montants latéraux	2 750 mm	2 750 mm	3 750 mm	3 750 mm
Profondeur du col de cygne	400 mm	400 mm	400 mm	400 mm
Largeur de la table	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm
Course de butée max. en X (2/4/5 axes)	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm	1 050 mm
Course selon l'axe X (2/4/5 axes)	600 mm	600 mm	600 mm	600 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe X (2/4/5/6 axes)	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s	650 mm/s
Précision de l'axe X (2/4/5 axes)	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm	0,04 mm
Course selon l'axe R (2/4/5 axes)	250 mm	250 mm	250 mm	250 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe R (2/4/5 axes)	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s
Précision de l'axe R (2/4/5 axes)	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm
Course selon l'axe Z	1 900 mm	1 900 mm	2 900 mm	2 900 mm
Vitesse max. de positionnement de l'axe Z (4/5 axes)	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s	1 500 mm/s
Vitesse max. de positionnement de l'axe Z (6 axes)	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s	1 200 mm/s
Précision de l'axe Z (4/5 axes)	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm	0,1 mm
Précision de l'axe Y	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm	0,004 mm
Capacité d'huile	600 l	600 l	600 l	600 l
Puissance absorbée (Classic, Performance edition)	34 kW	34 kW	34 kW	34 kW
Puissance absorbée (Dynamic edition)	41 kW	41 kW	41 kW	41 kW
Poids	23,1 t	20,6 t	27,3 t	24,3 t
Encombrement recommandé env. (longueur)	6 000 mm	6 000 mm	7 000 mm	7 000 mm
Encombrement recommandé env. (largeur)	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm	4 500 mm
Encombrement recommandé env. (hauteur)	4 200 mm	3 600 mm	4 200 mm	3 600 mm

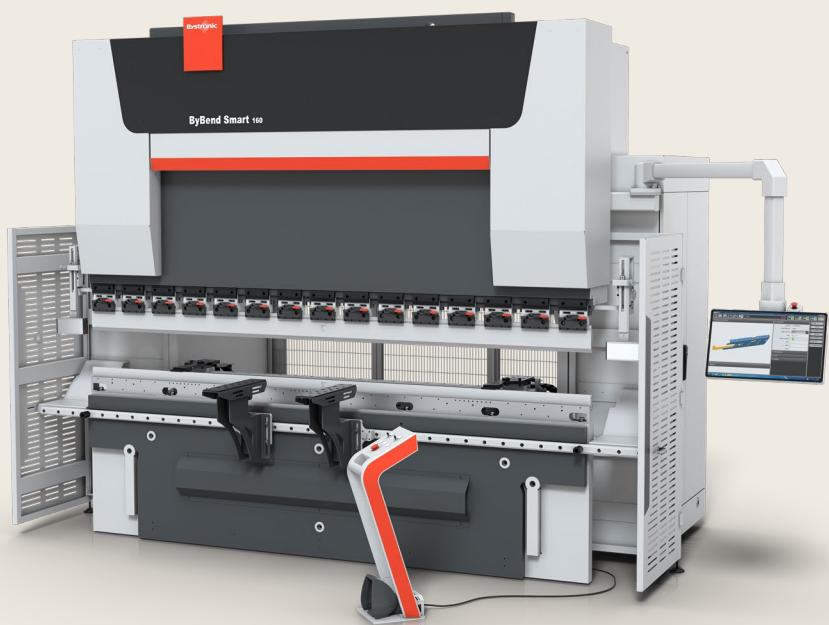
Sous réserve de modifications de dimensions, de conception et d'équipement. Certifié ISO 9001.

Les caractéristiques techniques peuvent différer selon les pays, les normes de sécurité en vigueur et les variantes d'équipement de machine choisies.



ByBend Smart

Caractéristiques techniques



	ByBend Smart 100/3100	ByBend Smart 160/3100	ByBend Smart 160/4100	ByBend Smart 225/3100	ByBend Smart 225/4100	ByBend Smart 300/3100	ByBend Smart 300/4100
Longueur	5 200 mm	5 200 mm	6 200 mm	5 200 mm	6 200 mm	5 200 mm	6 200 mm
Largeur	2 850 mm						
Hauteur	3 105 mm	3 105 mm	3 165 mm	3 105 mm	3 165 mm	3 135 mm	3 185 mm
Force de pliage	1 000 kN	1 600 kN	1 600 kN	2 250 kN	2 250 kN	3 000 kN	3 000 kN
Longueur de pliage	3 100 mm	3 100 mm	4 100 mm	3 100 mm	4 100 mm	3 100 mm	4 100 mm
Course standard	300 mm						
Distance tablier inférieur/supérieur	580 mm						
Distance entre les montants latéraux	2 450 mm	2 450 mm	3 420 mm	2 450 mm	3 420 mm	2 450 mm	3 420 mm
Profondeur du col de cygne	400 mm	500 mm	500 mm				
Largeur de la table	60 mm						
Largeur de table (T12)	74 mm						
Course de butée max. en X	850 mm						
Course de butée max. en X (2/4/5 axes)	850 mm						
Course selon l'axe X	600 mm						
Course selon l'axe X (2/4/5 axes)	600 mm						
Vitesse de positionnement de l'axe X	600 mm/s						
Vitesse max. de positionnement de l'axe X (2/4/5 axes)	600 mm/s						
Précision de l'axe X	0,05 mm						
Précision de l'axe X (2/4/5 axes)	0,05 mm						
Course selon l'axe R	150 mm						
Course selon l'axe R (2/4/5 axes)	150 mm						
Vitesse de positionnement de l'axe R	200 mm/s						
Vitesse max. de positionnement de l'axe R (2/4/5 axes)	200 mm/s						
Précision de l'axe R	0,05 mm						
Précision de l'axe R (2/4/5 axes)	0,05 mm						
Course selon l'axe Z	1 840 mm	1 840 mm	2 800 mm	1 840 mm	2 800 mm	1 840 mm	2 800 mm
Vitesse de positionnement de l'axe Z	1 000 mm/s						
Vitesse max. de positionnement de l'axe Z (4/5 axes)	1 000 mm/s						
Déplacement rapide max. selon l'axe Y	200 mm/s	200 mm/s	200 mm/s	180 mm/s	180 mm/s	120 mm/s	120 mm/s
Course de travail max. selon l'axe Y	16 mm/s	13 mm/s	13 mm/s	13 mm/s	13 mm/s	9 mm/s	9 mm/s
Précision de l'axe Y	0,01 mm						
Capacité d'huile	250 l	250 l	350 l	250 l	350 l	300 l	425 l
Puissance du moteur principal	15 kW	18,5 kW	18,5 kW	22 kW	22 kW	22 kW	22 kW
Poids	10 t	11,5 t	15 t	13,5 t	16,5 t	16 t	20 t

Sous réserve de modifications de dimensions, de conception et d'équipement. Certifié ISO 9001.

Les caractéristiques techniques peuvent différer selon les pays, les normes de sécurité en vigueur et les variantes d'équipement de machine choisies.